

だい8か しょくばでのいちにち

第8課 職場での一日

Isang Araw sa Lugar ng Trabaho

■ 目標 ■

今日の作業内容を理解できる。

Maunawaan ang nilalaman ng trabaho ngayong araw.

うまくできない作業について相談できる。

Makapagkonsulta tungkol sa trabahong hindi magawa nang mahusay.

作業中に気づいたことを報告できる。

Makapag-ulat tungkol sa bagay na napansin habang nagtatrabaho.

■^{かいわ}会話I■

これから朝礼が始まります。

鈴木 みなさん、おはよう ございます。
みなさん、おはよう ございます。

リン おはよう ございます。
おはよう ございます。

鈴木 ちょうれいを はじめます。
朝礼を 始めます。

きょうから ぶらうすを つくります。
今日から ブラウスを 作ります。

とむさんは えり、りんさんは そでを たんとうして ください。
トムさんは 衿、リンさんは 袖を 担当して ください。

あと、かぜの ひとが おおいから、ますく わすれないでね。
あと、風邪の 人が 多いから、マスク 忘れないでね。

わかりましたか。
わかりましたか。

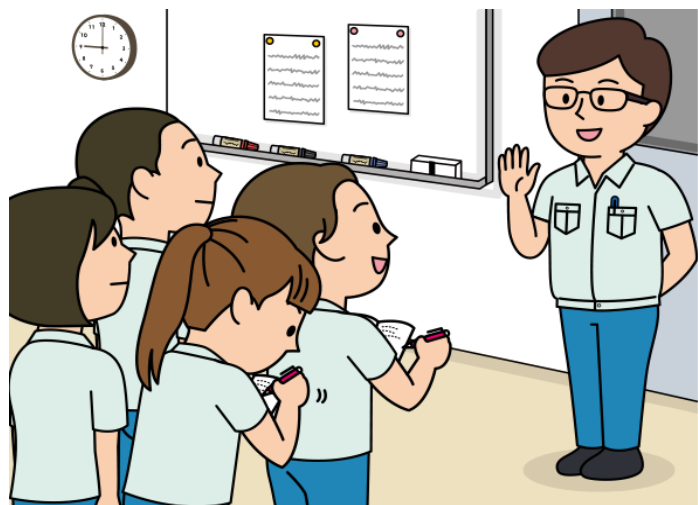
リン すみません。
すみません。

わたしは えりを つくりますか。
わたしは 衿を 作りますか。

鈴木 ううん、ちがうよ。
ううん、違うよ。

りんさんは そで。
リンさんは 袖。

リン そでですね。 わかりました。
袖ですね。 わかりました。



職場での一日

Isang Araw sa Lugar ng Trabaho

■ かいわ 会話 I ■

Magsisimula ngayon ang pagpupulong sa umaga.

Suzuki Magandang umaga sa inyong lahat.

Lin Magandang umaga po.

Suzuki Sisimulan ko ang pagpupulong sa umaga.

Mula ngayong araw, gagawa tayo ng blusa.

Si Tom-san ang bahala sa kuwelyo, at si Lin-san sa manggas.

Tapos, dahil maraming taong may sipon, huwag ninyong kalimutan ang mask.

Naintindihan ba ninyo?

Lin Sori po.

Gagawa po ba ako ng kuwelyo?

Suzuki A, hindi.

Lin-san, manggas ang gagawin mo.

Lin Ah, manggas po. Naintindihan ko na po.

■^{かいわ}会話2■

もうすぐ昼休みが終わります。リンさんは前を歩いている鈴木さんに声を掛けます。

リン すずきさん、ちょっと いいですか。
鈴木さん、ちょっと いいですか。

鈴木 うん。 どうしたの？
うん。 どうしたの？

リン がらを あわせるのが むずかしいです。
柄を 合わせるのが 難しいです。

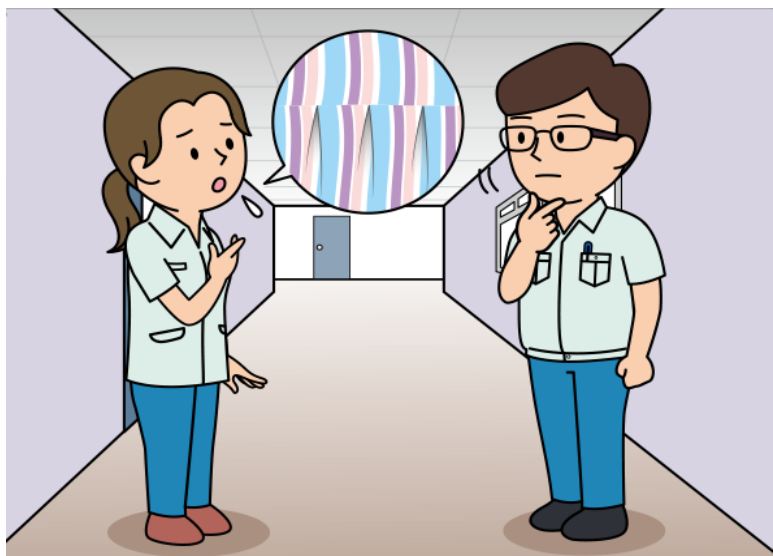
鈴木 どうしたら いいか、わかりません。
どうしたら いいか、わかりません。

鈴木 そっか。
そっか。

リン じゃ、あとで いっしょに やって みよう。
じゃ、あとで 一緒に やって みよう。

鈴木 みながら やったほうが いいから。
見ながら やったほうが いいから。

リン はい。 おねがいします。
はい。 お願いします。



職場での一日

Isang Araw sa Lugar ng Trabaho

■^{かいわ}会話2■

Malapit nang matapos ang lunch break. Kakausapin ni Lin-san si Suzuki-san na naglalakad sa harap niya.

Lin Suzuki-san, puwede po kayong makausap sandali?

Suzuki Oo. Ano ang problema?

Lin Mahirap pong ipagtugma ang disenyo.

Hindi ko po alam kung ano ang dapat kong gawin.

Suzuki Ganoon ba?

Sige, gawin natin mamaya.

Mabuti kasing gawin habang nakikita kung paano.

Lin Opo. Turuan po ninyo ako.

■^{かいわ}会話3■

これから終礼が始まります。

佐藤 しゅうれいを はじめます。
終礼を 始めます。

きょう なにか もんだいは ありましたか。
今日 何か 問題は ありましたか。

ワン 3ばんの あみきは ちょうしが わるかったです。
3番の 編み機は 調子が 悪かったです。

なんども いとが きれました。
何度も 糸が 切れました。

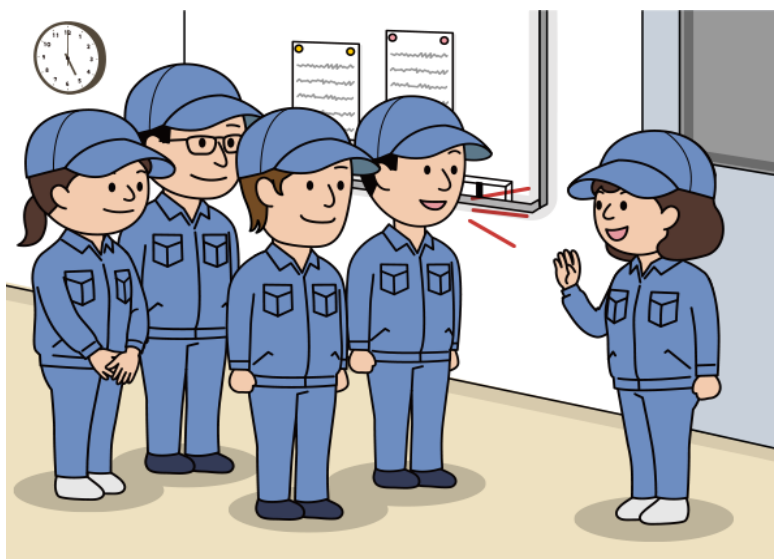
佐藤 3ばんの あみきね。
3番の 編み機ね。

あしたの あさ いっしょに てんけんしましょう。
明日の 朝 いっしょに 点検しましょう。

ワン わかりました。
わかりました。

佐藤 じゃ、みなさん きょうも おつかれさまでした。
じゃ、みなさん 今日も お疲れ様でした。

ワン おつかれさまでした。
お疲れ様でした。



職場での一日

Isang Araw sa Lugar ng Trabaho

■^{かいわ}会話3■

Magsisimula ngayon ang pagpupulong sa katapusan ng araw.

Sato Sisimulan ko ang pagpupulong sa katapusan ng araw.

Nagkaroon ba ng anumang problema ngayong araw?

Wang Masama po ang lagay ng number 3 na makinang pang-knitting.

Ilang beses pong naputol ang sinulid.

Sato Number 3 na makinang pang-knitting, 'no?

Inspeksyunin natin iyon bukas ng umaga.

Wang Opo.

Sato Sige, salamat sa pagtatrabaho ninyong lahat ngayong araw.

Wang Salamat po.

■ ことば ■

	ことば	読み
1	朝礼	ちょうれい
2	ブラウス	ぶらうす
3	衿	えり
4	袖	そで
5	担当（する）	たんとう（する）
6	風邪	かぜ
7	マスク	ますく
8	柄を合わせる	がらをあわせる
9	終礼	しゅうれい
10	編み機	あみき
11	調子が悪い	ちょうしがわるい
12	糸が切れる	いとがきれる
13	点検（する）	てんけん（する）
14	お疲れ様でした	おつかれさまでした
15	糸をつなぐ	いとをつなぐ
16	縫う	ぬう
17	ボタンを付ける	ぼたんをつける
18	ミシン	みしん
19	動きが遅い	うごきがおそい
20	機械が止まる	きかいがとまる
21	部品	ぶひん
22	壊れている	こわれている
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

職場での一日

Isang Araw sa Lugar ng Trabaho

	意味 ^{いる}
1	Pagpupulong sa umaga
2	Blusa
3	Kuwelyo
4	Manggas
5	Bahala (Mamahala)
6	Sipon
7	Mask
8	Ipagtugma ang disenyo
9	Pagpupulong sa katapusan ng araw
10	Makinang pang-knitting
11	Masama ang lagay
12	Maputol ang sinulid
13	Inspeksyon (Mag-inspeksyon / Inspeksyunin)
14	Salamat po.
15	Ipagdugtong ang sinulid
16	Magtahi / Tahiin
17	Magkabit ng butones
18	Makinang pantahi
19	Mabagal ang galaw
20	Huminto ang makina
21	Bahagi / Parte
22	Sira
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

職場での一日

Isang Araw sa Lugar ng Trabaho

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。
指導員にチェックしてもらいましょう。

★ ~のが むずかしいです

がらを あわせるのが むずかしいです。

柄を 合わせるのが 難しいです。

きれた いとを つなぐのが むずかしいです。

① 切れた 糸を つなぐのが 難しいです。

えりを ぬうのが むずかしいです。

② 衿を 縫うのが 難しいです。

ボタンを つけるのが むずかしいです。

③ ボタンを 付けるのが 難しいです。

④

⑤

★ きかいの ふぐあい

3ばんの あみきは ちょうしが わるかったです。

3番の 編み機は 調子が 悪かったです。

この みしんは うごきが おそいです。

① この ミシンは 動きが 遅いです。

この きかいは よく とまります。

② この 機械は よく 止まります。

この ぶひんは こわれて います。

③ この 部品は 壊れて います。

④

⑤

職場での一日

Isang Araw sa Lugar ng Trabaho

■ 応用練習 ■

Isulat ang gagamitin mong pangungusap sa (4) at (5).

Ipa-check ito sa tagapagturo.

★ ~のが むずかしいです

Mahirap pong ipagtugma ang disenyo.

- ① Mahirap pong ipagdugtong ang naputol na sinulid.
- ② Mahirap pong magtahi ng kuwelyo.
- ③ Mahirap pong magkabit ng butones.
- ④
- ⑤

★ きかいの ふぐあい

Masama po ang lagay ng number 3 na makinang pang-knitting.

- ① Mabagal po ang galaw ng makinang pantahing ito.
- ② Madalas pong huminto ang makinang ito.
- ③ Sira po ang bahaging ito.
- ④
- ⑤

わたしの かいわ

モデル^{かいわ}会話を^{さんこう}参考にして、^{かいわ}会話を^か書きましょう。

^{しどういん}指導員にチェックしてもらいましょう。

Sanggunian ang halimbawang pag-uusap, at magsulat ng pag-uusap.

Ipa-check ito sa tagapagturo.